

RBB

MACCHINE PER VETRO
DAL 1980

SCHEDA TECNICA

4+2PCB

Apparecchio a ventose con rotazione 360° e basculamento 0°-90° manuali



360/540 kg

PORTATA

360°

ROTAZIONE MANUALE

0-90°

BASCULAMENTO MANUALE

Descrizione

4 ventose gommate diam. 300 mm in linea + 2 ventose amovibili. Doppio circuito di sicurezza.

Caratteristiche

Portata max

a 4 ventose 360 kg · a 6 ventose 540 kg

Ingombro su vetro con 6 ventose

min. 800 × 1200 mm circa · max 800 × 2000 mm circa

Allarme acustico

rimane in funzione fino al raggiungimento dell'intervallo di lavoro e si riattiva quando eventuali perdite di vuoto non possono più essere compensate (raggiungimento intervallo di pericolo)

Ingombro su vetro con 4 ventose

min. 300 × 1200 mm circa · max 300 × 2000 mm circa

Allarme ottico

si attiva, a macchina in marcia, quando insorge un'interruzione di tensione di alimentazione

Alimentazione di emergenza

entrambi gli allarmi, essendo tamponati da batteria, funzionano anche in mancanza di alimentazione elettrica

RBB BRAZZI ROBERTO S.R.L.

Via Ortignola 19 · 40026 Imola (BO) · Italy

Tel. +39 0542 640054 r.a.

rbb@rbbimola.com · rbbimola.com

R.E.A. BO 261543

Reg. Imprese BO 30658

C.F. 02229810375 · P.IVA 00562721209

RBB 4+2PCB

EN Lifting equipment with manual 360° rotation and 0°–90° tilting

4 rubber-coated suction cups diam. 300 mm in line + 2 removable suction cups. Double safety circuit.

FR Appareil de levage à ventouses avec rotation manuelle de 360° et basculement manuel de 0°–90°

4 ventouses caoutchoutées diam. 300 mm en ligne + 2 ventouses amovibles. Double circuit de sécurité.

DE Vakuum-Hebegerät mit manueller Drehung um 360° und manuellem Kippen von 0°–90°

4 gummierte Saugteller Durchm. 300 mm in einer Reihe + 2 abnehmbare Saugteller. Doppelter Sicherheitskreislauf.

ES Equipo de elevación con ventosas, rotación manual de 360° y basculación manual de 0°–90°

4 ventosas de goma diám. 300 mm en línea + 2 ventosas desmontables. Doble circuito de seguridad.

FEATURES

Max capacity

with 4 suction cups 360 kg ·
with 6 suction cups 540 kg

Overall dimensions on glass, 4 suction cups

min. 300 × 1200 mm approx. ·
max 300 × 2000 mm approx.

Overall dimensions on glass, 6 suction cups

min. 800 × 1200 mm approx. ·
max 800 × 2000 mm approx.

Optical alarm

activates, while the machine is
running, when there is a
power failure

Acoustic alarm

remains in operation until the
working interval is reached
and is reactivated when any
vacuum loss can no longer be
compensated for (danger
interval reached)

Emergency power supply

both alarms, being battery-
backed, also function in the
event of a power failure

CARACTÉRISTIQUES

Charge max.

avec 4 ventouses 360 kg · avec
6 ventouses 540 kg

Encombrement sur le verre avec 4 ventouses

min. 300 × 1200 mm environ ·
max. 300 × 2000 mm environ

Encombrement sur le verre avec 6 ventouses

min. 800 × 1200 mm environ ·
max. 800 × 2000 mm environ

Alarme visuelle

se déclenche, machine en
marche, en cas de coupure de
la tension d'alimentation

Alarme sonore

reste active jusqu'à ce que
l'intervalle de travail soit
atteint et se réactive lorsque
d'éventuelles pertes de vide
ne peuvent plus être
compensées (intervalle de
danger atteint)

Alimentation de secours

les deux alarmes, secourues
par batterie, fonctionnent
également en cas d'absence
d'alimentation électrique

MERKMALE

Max. Tragkraft

mit 4 Saugtellern 360 kg · mit
6 Saugtellern 540 kg

Platzbedarf auf der Glasscheibe mit 4 Saugtellern

min. 300 × 1200 mm ca. · max.
300 × 2000 mm ca.

Platzbedarf auf der Glasscheibe mit 6 Saugtellern

min. 800 × 1200 mm ca. · max.
800 × 2000 mm ca.

Optischer Alarm

wird bei laufender Maschine
aktiviert, wenn die
Versorgungsspannung ausfällt

Akustischer Alarm

bleibt bis zum Erreichen des
Arbeitsbereichs in Betrieb
und wird erneut aktiviert,
wenn etwaige
Vakuumverluste nicht mehr
ausgeglichen werden können
(Gefahrenbereich erreicht)

Notstromversorgung

beide Alarme sind
batteriegepuffert und
funktionieren auch bei Ausfall
der Stromversorgung

CARACTERÍSTICAS

Capacidad máx.

con 4 ventosas 360 kg · con 6
ventosas 540 kg

Dimensiones de ocupación sobre el vidrio con 4 ventosas

mín. 300 × 1200 mm aprox. ·
máx. 300 × 2000 mm aprox.

Dimensiones de ocupación sobre el vidrio con 6 ventosas

mín. 800 × 1200 mm aprox. ·
máx. 800 × 2000 mm aprox.

Alarma visual

se activa, con la máquina en
marcha, cuando se produce
una interrupción de la tensión
de alimentación

Alarma acústica

permanece activa hasta que
se alcanza el intervalo de
trabajo y se reactiva cuando
las posibles pérdidas de
vacío ya no pueden
compensarse (intervalo de
peligro alcanzado)

Alimentación de emergencia

ambas alarmas, respaldadas
por batería, funcionan
también en caso de falta de
alimentación eléctrica